

AGB

§ 1 ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) regeln die Beziehungen zwischen der MetricsCosmetics GmbH (im Folgenden Ave + Edam) und allen Besuchern des Online-Shops Ave + Edam (im Folgenden Kunde). Ave + Edam ist als MetricsCosmetics GmbH mit Firmensitz in der Fasanenstrasse 47 in 10719 Berlin, Deutschland im Handelsregister des Amtsgerichts Charlottenburg unter HRB 197652 B eingetragen. Die Umsatzsteueridentifikationsnummer lautet DE31971429.

Es gelten ausschließlich diese AGB sowie die dort ausdrücklich genannten sonstigen Regelungen für die Geschäftsbeziehung mit Ave + Edam in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung. Soweit Kunden Unternehmer im Sinne des § 14 BGB sind, werden abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen nicht Vertragsbestandteil, es sei denn, Ave + Edam stimmt ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zu.

a) Bei der Nutzung und Besuch des Onlineshops unter www.aveandedam.com und www.aveandedam.de (jeweils im Folgenden separat und einzeln "**Website**").

b) Dem Verkauf von Kosmetika (im Folgenden Kosmetika) durch Ave + Edam über die Website.

Die aktuelle Fassung der AGB kann unter <https://de.aveandedam.com/pages/AGB>

TOS

Convenience translation

§ 1 GENERAL TERMS AND CONDITIONS

These General Terms and Conditions govern the relationship between MetricsCosmetics GmbH (hereinafter referred to as Ave + Edam) and all visitors to the online shop Ave + Edam (hereinafter referred to as customer). Please note that the German version shall prevail in case of unclarity with regard to this translation. Ave + Edam is registered as MetricsCosmetics GmbH with its registered office at Fasanenstrasse 47, 10719 Berlin, Germany, in the Commercial Register of the Charlottenburg District Court under HRB 197652 B. The registered office of Ave + Edam is located at the following address: Fasanenstrasse 47. The sales tax identification number is DE319714299.

These General Terms and Conditions as well as the other regulations expressly mentioned therein shall apply exclusively to the business relationship with Ave + Edam in the version valid at the time of the order. Insofar as customers are entrepreneurs within the meaning of § 14 BGB (German Civil Code), deviating general terms and conditions shall not become part of the contract unless Ave + Edam expressly agrees to their validity in writing.

a) When using and visiting the online shop at www.aveandedam.com and www.aveandedam.de (each in the following separately and individually "website").

b) The sale of cosmetics (hereinafter referred to as "cosmetics") by Ave + Edam via the website.

heruntergeladen und ausgedruckt werden.

Ave + Edam ist berechtigt, diese AGB jederzeit zu ändern. Eine solche Änderung teilt Ave + Edam allen registrierten Kunden per E-Mail an die im Nutzerdatensatz vermerkte E-Mail-Adresse mit. Widerspricht der Kunden den neuen AGB nicht innerhalb von 14 Tagen (Widerspruchsfrist) nach Erhalt der Mitteilung oder nutzt der Kunde nach Ablauf dieser Widerspruchsfrist weiterhin das Kundenkonto, so gelten diese als angenommen. Hierauf wird Ave + Edam in der Benachrichtigungs-E-Mail nochmals gesondert hinweisen.

Die Nutzung unserer Website, zu der jegliche Inhalte, insbesondere aber nicht ausschließlich auch jegliches Ausfüllen von Fragen oder die Aufnahme von Selfies oder andere der Einschätzung der individuellen Haut dienliche Maßnahmen und die Bestellung von Kosmetika gehören setzt voraus, dass der Kunde mit der Geltung unserer AGB in der jeweils geltenden Fassung einverstanden ist.

Sollte der Kunde sein Einverständnis nicht erklären, so ist ihm jegliche Nutzung der Website untersagt. Erfolgt eine Nutzung wird den AGB hierdurch zugestimmt

In Bezug auf die Nutzung der Webseite stimmst du den AGB bereits durch die bloße Nutzung zu.

The current version of the General Terms and Conditions can be downloaded and printed out at <https://www.aveandedam.com/pages/privacy-policy>

Ave + Edam is entitled to amend these GTC at any time. Ave + Edam shall inform all registered customers of such a change by E-Mail to the E-Mail address stated in the user data record. If the customer does not object to the new GTC within 14 days (objection period) after receipt of the notification or if the customer continues to use the customer account after expiry of this objection period, these shall be deemed accepted. Ave + Edam shall refer to this again separately in the notification E-Mail.

The use of our website, to which any contents, in particular but not exclusively also any filling out of questions or the inclusion of Selfies or other measures conducive to the assessment of the individual skin and the ordering of cosmetics belongs, presupposes that the customer agrees with the validity of our general terms and conditions in the respectively valid version.

If the customer does not declare his consent, he is prohibited from using the website in any way. If the website is used in any way this is consenting to the TOC.

§ 2 DATENSCHUTZ

Wir weisen darauf hin, dass wir Daten auswerten und zur Personalisierung und Bestimmung passender Produkte verwenden sowie dazu unsere Algorithmen zu trainieren.

Zusätzlich anonymisieren wir diese Daten und werten sie aus um unsere Algorithmen zu trainieren.

In unserer Datenschutzerklärung unter <https://de.aveandedam.com/pages/privacy-policy> kannst du alle Einzelheiten nachlesen.

§ 3 KUNDEN

Ave + Edam betreibt einen Onlineshop zum Verkauf von Kosmetika, im besonderen personalisierter Kosmetika. Kunde kann nur sein, wer voll geschäftsfähig ist. Eine Registrierung (Login) kann nur online vorgenommen werden, wenn diese Funktion verfügbar ist. Ave + Edam ist nicht dazu verpflichtet, neue Kunden aufzunehmen oder zu beliefern.

Kunde zu sein ist bei Ave + Edam kostenlos. Der Kunde ist nicht verpflichtet, Kosmetika zu bestellen. Der Kunde verpflichtet sich, die Website/ den Onlineshop nach Maßgabe dieser AGB zu nutzen.

§ 4 VERFÜGBARKEIT UND PREISE

Wir sind nicht verpflichtet, unser Angebot permanent verfügbar zu halten.

Das Aussehen der Ware kann hinsichtlich der Abbildungen im Onlineshop in Farbe und Design abweichen.

Es gelten die zum Zeitpunkt der Bestellung im Onlineshop aufgeführten Preise. Die

§ 2 DATA PROTECTION

We would like to point out that we evaluate data and use it to personalize and determine suitable products and to train our algorithms.

In addition, we make this data anonymous and evaluate it to train our algorithms.

You can read all the details about data protection in our data protection declaration at <https://www.aveandedam.com/pages/privacy-policy>

§ 3 CUSTOMERS

Ave + Edam operates an online shop for the sale of cosmetics, in particular personalized cosmetics. Customers can only be those who have full legal capacity. Registration (login) can only be made online if this function is available. Ave + Edam is not obliged to accept or supply new customers.

Being a customer of Ave + Edam is free of charge. The customer is not obliged to order cosmetics. The customer undertakes to use the website/online shop in accordance with these GTC.

§ 4 AVAILABILITY AND PRICES

We are not obliged to keep our offer permanently available.

The appearance of the goods may vary in colour and design with regard to the illustrations in the online shop.

The prices listed in the online shop at the time of

angegebenen Preise sind Endpreise, das heißt, sie beinhalten die jeweils gültige deutsche gesetzliche Mehrwertsteuer und sonstige Preisbestandteile. Sollten Preisangaben entgegen aller Bemühungen im Einzelfall fehlerhaft sein, werden wir dich unverzüglich auf die fehlerhafte Darstellung hinweisen und dir die Möglichkeit bieten zu entscheiden, ob du die an der Bestellung zu dem berichtigten Preis festhalten oder dein Angebot widerrufen möchtest. Solltest du dich nicht binnen sieben Werktagen entschieden haben, werden wir die Bestellung stornieren und dich hierüber per E-Mail informieren. Sofern die Wa

re nicht verfügbar ist oder längere Lieferverzögerungen abzusehen sind, werden dir etwaige Vorauszahlungen erstattet. Du wirst in diesem Fall über die Lieferschwierigkeiten per E-Mail informiert.

§ 5 VERTRAGSSCHLUSS

Die Präsentation der Kosmetika im Online-Shop stellt kein bindendes Verkaufsangebot von Ave + Edam dar. Es handelt sich lediglich um eine Aufforderung an den Kunden ein verbindliches Angebot abzugeben. Das Angebot kann der Kunde jedoch nur abgeben und übermitteln, wenn er zuvor durch Klicken auf den Button „AGB akzeptieren“ diese Vertragsbedingungen akzeptiert und dadurch in seinen Antrag aufgenommen hat. Nachdem der Kunde die personalisierte Ware in den virtuellen Warenkorb gelegt hat, gibt er mit Anklicken des Bestellbuttons ein verbindliches Angebot zum Abschluss eines Kaufvertrags ab.

Im Regelfall erhält der Kunde unmittelbar nach dem Absenden einer Bestellung eine automatisierte Empfangsbestätigung durch Ave +

ordering apply. The indicated prices are final prices, that is, they contain the valid German legal value added tax and other price components. If, contrary to all efforts, price quotations are incorrect in individual cases, we will inform you immediately of the incorrect display and offer you the opportunity to decide whether you wish to retain the order at the corrected price or revoke your offer. If you do not decide within seven working days, we will cancel the order and inform you by E-Mail.

If the goods are not available or longer delivery delays are foreseeable, any advance payments will be refunded. In this case you will be informed about the delivery difficulties by E-Mail..

§ 5 CONCLUSION OF CONTRACT

The presentation of cosmetics in the online shop does not constitute a binding sales offer by Ave + Edam . It is merely an invitation to the customer to submit a binding offer. However, the customer may only submit and transmit the offer if he has previously accepted these terms and conditions by clicking on the "Accept GTC" button and thereby included them in his application. After the customer has placed the personalised goods in the virtual shopping basket, he submits a binding offer to conclude a purchase contract by clicking on the order button.

As a rule, the customer receives an automated confirmation of receipt from Ave + Edam by

Edam per E-Mail. Die automatische Empfangsbestätigung stellt die Annahme des Antrags dar. Der Vertrag kommt erst durch die Abgabe der Annahmeerklärung durch den Anbieter zustande, die mit dieser E-Mail (Auftragsbestätigung) versandt wird. Ave + Edam ist nicht verpflichtet, Kaufangebote des Kunden anzunehmen und kann die Annahme jederzeit ohne Angabe von Gründen verweigern. In diesem Fall informiert Ave + Edam den Kunden unverzüglich über die Nichtannahme des Angebots per E-Mail. Bereits geleistete Zahlungen des Kunden werden vollständig zurückerstattet.

In dieser E-Mail oder in einer separaten E-Mail, jedoch spätestens bei Lieferung der Ware, wird der Vertragstext (bestehend aus Bestellung und Auftragsbestätigung) dem Kunden von uns auf einem dauerhaften Datenträger (E-Mail oder Papierausdruck) zugesandt (Vertragsbestätigung).

Die Annahme des Angebots ist befristet. Die Frist beträgt vier Tage. Die Frist beginnt mit dem Tag des Anklickens des Bestellbuttons zu laufen. Die Frist endet mit Ablauf des vierten Tages, der auf die Absendung der Bestellung erfolgt. Nimmt Ave + Edam dieses Angebot nicht innerhalb dieser Frist an, ist der Kunde nicht länger an seine Willenserklärung gebunden.

Kosmetika werden nur in haushaltsüblichen Mengen verkauft.

Wir gehen davon aus, dass der Vertragsschluss in deutscher Sprache erfolgt.

§ 6 ZAHLUNG

Die Kaufpreiszahlung kann durch Kreditkarte, PayPal, Amazon Pay, Google Pay oder Belastung von Gutscheinen erfolgen. Ave + Edam behält

E-Mail immediately after submitting an order. The automatic acknowledgement of receipt represents the acceptance of the application. The contract is only concluded when the supplier submits the declaration of acceptance, which is sent with this E-Mail (order confirmation). Ave + Edam is not obliged to accept purchase offers from the customer and may refuse acceptance at any time without giving reasons. In this case, Ave + Edam shall inform the customer immediately by e-mail of the non-acceptance of the offer. Payments already made by the customer will be refunded in full.

In this E-Mail or in a separate E-Mail, but at the latest upon delivery of the goods, the contract text (consisting of order and order confirmation) will be sent to the customer by us on a permanent data carrier (e-mail or paper printout) (contract confirmation).

The acceptance of the offer is limited in time. The deadline is four days. The period begins on the day the order button is clicked. The period ends at the end of the fourth day following the dispatch of the order. If Ave + Edam does not accept this offer within this period, the customer shall no longer be bound by its declaration of intent.

Cosmetics shall only be sold in normal household quantities.

We assume that the contract is to be concluded in German.

§ 6 PAYMENT

sich vor, einzelne Zahlungsmethoden auszuschließen und auf die übrigen Zahlungsmethoden zu verweisen.

Die Abwicklung erfolgt über einen externen Zahlungsdienstleister. Der Kunde haftet für etwaige Zusatzkosten, die aufgrund seines Verschuldens bei der Verwendung des jeweils gewählten Zahlungsmittels, beispielsweise durch Rücklastschriften, entstehen. Im Falle der Zahlung mittels Kreditkarte oder PayPal wird der Kaufpreis nach Eingang der Bestellung abgebucht.

Für die Zahlung mit Gutscheinen gelten die Gutscheinbedingungen gem. § 7.

§ 7 GUTSCHEINE

Folgenden Bestimmungen gelten für die Anwendung von Gutscheinen von Ave + Edam .

Gutscheine können beim Produktkauf auf der Website eingesetzt werden. Der Gutscheinwert wird automatisch von deinem Rechnungsbetrag abgezogen.

Übersteigt deine Bestellung den Wert des Gutscheins, so kannst du die Differenz mit einer anderen zulässigen Zahlungsmethode begleichen. Du kannst pro Bestellung maximal einen Gutschein einlösen. Eine Kombination von mehreren Gutscheinen ist nicht möglich.

Jeder Gutschein kann nur einmalig verwendet werden. Eine Barauszahlung oder eine rückwirkende Anrechnung auf bereits getätigte Bestellungen von Gutscheinen ist nicht möglich. Ave + Edam übernimmt keine Haftung für Verlust, Diebstahl, Zerstörung oder die verzögerte

The purchase price can be paid by credit card, PayPal, Amazon Pay, Google Pay or by debiting vouchers. Ave + Edam reserves the right to exclude individual payment methods and to refer to other payment methods.

The processing is carried out by an external payment service provider. The customer shall be liable for any additional costs incurred as a result of his fault in the use of the chosen means of payment, for example through returned direct debits. In the case of payment by credit card or PayPal, the purchase price will be debited after receipt of the order.

Payment with vouchers is subject to the voucher conditions in accordance with § 7.

§ 7 GIFT VOUCHERS

The following provisions apply to the use of vouchers issued by Ave + Edam .

Vouchers can be used when purchasing products on the website. The voucher value will automatically be deducted from your invoice amount.

If your order exceeds the value of the voucher, you may pay the difference by any other permitted payment method. You can redeem a maximum of one voucher per order. A combination of several vouchers is not possible.

Each voucher can only be used once. A cash payment or a retroactive credit on already transacted orders of coupons is not possible. Ave

Übermittlung (z.B. wegen technischer Schwierigkeiten) von Gutscheinen.

Übersteigt der Gutschein den Rechnungsbetrag, so bleiben eventuelle Restguthaben erhalten. Dein Restguthaben steht dir selbstverständlich bei deiner nächsten Bestellung zur Verfügung und wird auf deinem Konto gutgeschrieben. Der Restwert wird nicht in bar ausgezahlt.

Wenn Du von deinem Rückgaberecht Gebrauch machen möchtest, wird der ermäßigte Kaufpreis erstattet.

Ave + Edam behält sich das Recht vor, bestimmte Produkte von der Gutscheineinlösung auszuschließen.

Gutscheine sind nur für einen begrenzten Zeitraum einlösbar. Sie verlieren Ihre Gültigkeit zu dem auf dem Gutschein genannten Datum. Eine Verlängerung des Zeitraums ist nicht möglich.

Gutscheine sind nicht auf andere Personen übertragbar.

§ 8 VERSANDKOSTEN UND LIEFERUNG

Die von Ave + Edam ausgewiesenen Preise enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer.

Ave + Edam verschickt die bestellte Ware versandkostenfrei erst mal nur innerhalb Deutschlands und wird Versandkosten für den Versand nach Österreich erheben.

Ave + Edam führt den Versand in der Regel durch das Unternehmen DHL aus. Ave + Edam behält sich vor den Versand durch ein anderes Unternehmen vorzunehmen.

+ Edam accepts no liability for loss, theft, destruction or delayed transmission (e.g. due to technical difficulties) of vouchers.

If the voucher exceeds the invoice amount, any remaining credit will be retained. Your remaining balance will of course be available for your next order and will be credited to your account. The residual value will not be paid out in cash.

If you want to make use of your right of return, the reduced purchase price will be refunded.

Ave + Edam reserves the right to exclude certain products from voucher redemption.

Vouchers are redeemable for a limited period only. You lose your validity on the date stated on the voucher. An extension of the period is not possible.

Vouchers are not transferable to other persons.

§ 8 SHIPPING COSTS AND DELIVERY

The prices quoted by Ave + Edam include statutory value added tax.

Ave + Edam ships the ordered goods free of shipping costs only within Germany and will charge shipping costs for shipping to Austria.

Ave + Edam usually carries out the shipping through the company DHL. Ave + Edam reserves

Die bestellten Waren werden, sofern vertraglich nicht abweichend vereinbart, an die vom Kunden bei der Bestellung angegebene Lieferadresse geliefert. Der Liefervorgang erfolgt zu den üblichen Geschäftszeiten und ist abgeschlossen, sobald die Ware an die angegebene Adresse geliefert wird. Die üblichen Geschäftszeiten von Ave + Edam sind montags bis freitags von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr. Davon ausgenommen sind die gesetzlichen Feiertage in Berlin und der Bundesrepublik Deutschland. Änderungen der Geschäftszeiten bleiben vorbehalten.

Von uns angegebene Lieferzeiten von 7-10 Werktagen berechnen sich vom Zeitpunkt unserer Auftragsbestätigung, die vorherige Zahlung des Kaufpreises vorausgesetzt. Sofern für die jeweilige Ware in unserem Online-Shop keine oder keine abweichende Lieferzeit angegeben ist, beträgt sie regelmäßig 7-10 Werktage

Kann Ave + Edam eine verbindliche Lieferfrist aus Gründen, die Ave + Edam nicht selbst zu vertreten hat (z.B. höhere Gewalt), nicht einhalten, teilt Ave + Edam dem Kunden dies unverzüglich unter Benennung einer neuen Lieferfrist mit. Als höhere Gewalt gelten unter anderem insbesondere Streik, Aussperrung oder sonstige industrielle Ereignisse, zivile Aufruhre, Invasionen, terroristische Angriffe oder Bedrohungen, Krieg oder Kriegsvorbereitungen, Feuer, Explosion, Sturm, Überschwemmung, Erdbeben, Erdbeben, Epidemien oder andere Naturkatastrophen oder Ausfälle privater oder öffentlicher Telekommunikationsnetze, des Schienenverkehrs, der Seefracht, Luftfracht, Speditionen oder sonstiger öffentlicher oder privater Transporte und alle sonstige Behinderungen, die Ave + Edam nicht vorhersehen konnte und nicht zu vertreten hat.

Ist diese Lieferfrist für den Kunden nicht akzeptabel, ist dieser berechtigt vom Vertrag zurückzutreten. Eine erbrachte Gegenleistung

the right to us another shipping company at its discretion.

The ordered goods will be delivered to the delivery address indicated by the customer when placing the order, unless otherwise contractually agreed. The delivery process takes place during normal business hours and is completed as soon as the goods are delivered to the address indicated. Ave + Edam 's usual business hours are Monday to Friday from 09:00 am to 16:00 pm. The statutory public holidays in Berlin and the Federal Republic of Germany are excluded from this. Business hours are subject to change without notice.

Delivery times of 7-10 working days stated by us are calculated from the time of our order confirmation, assuming prior payment of the purchase price. If for the respective commodity in our on-line Shop no or no deviating delivery time is indicated, it amounts to regularly 7-10 working days.

If Ave + Edam is unable to meet a binding delivery deadline for reasons for which Ave + Edam is not responsible (e.g. force majeure), Ave + Edam shall notify the customer of this immediately, stating a new delivery deadline. Force majeure includes in particular strikes, lockouts or other industrial events, civil unrest, invasions, terrorist attacks or threats, war or preparations for war, fire, explosion, storm, flood, earthquake, landslides, epidemics or other natural disasters or failures of private or public telecommunications networks, rail transport, sea freight, air freight, freight forwarders or other public or private transports and all other impediments which Ave + Edam could not foresee and for which it is not responsible.

If this delivery period is unacceptable to the

wird unverzüglich durch Ave + Edam zurückerstattet. Die gesetzlichen Rechte der Vertragsparteien bleiben hiervon unberührt. Die Haftung von Ave + Edam wegen einer verzögerten Lieferung ist nach Maßgabe des § 13 Punkt 5 beschränkt.

§ 9 EIGENTUMSVORBEHALT

Die Kosmetika bleiben bis zur vollständigen Kaufpreisbezahlung Eigentum von Ave + Edam .

§ 10 AUSSCHLUSS DES WIDERRUFS

Wir weisen darauf hin, dass das Widerrufsrecht nicht besteht gemäß § 312g Abs.2 Nr. 1, Nr. 3 BGB.

§ 11 GEWÄHRLEISTUNG

Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsrechte. Die Haftung auf Schadensersatz von Ave + Edam ist nach Maßgabe des § 13 beschränkt.

Eine zusätzliche Garantie besteht bei den von Ave + Edam gelieferten Waren nur, wenn diese ausdrücklich in der Auftragsbestätigung zu dem jeweiligen Artikel abgegeben wurde.

Ave + Edam übernimmt keine Garantie dafür, dass die Website zu jeder Zeit unterbrechungsfrei, sicher und fehlerfrei zur Verfügung steht.

§ 12 PRODUKTBILDER AUF DER WEBSITE

Obwohl wir versuchen die Produkte auf der Website fehlerfrei darzustellen, kann es immer wieder zu Abweichungen der Farben und des Designs kommen, so dass wir nicht garantieren können dies fehlerfrei darzustellen. Die gelieferten Produkte können sich daher leicht von den

customer, the latter shall be entitled to withdraw from the contract. Any consideration paid will be refunded immediately by Ave + Edam . The statutory rights of the contracting parties shall remain unaffected. Ave + Edam 's liability for delayed delivery shall be limited in accordance with § 13 point 5.

§ 9 RETENTION OF TITLE

The cosmetics remain the property of Ave + Edam until the purchase price has been paid in full.

§ 10 EXCLUSION OF REVOCATION

We point out that the right of revocation does not exist according to § 312g Abs.2 Nr. 1, Nr. 3 BGB.

§ 11 WARRANTY

The statutory warranty rights apply. Ave + Edam 's liability for damages shall be limited in accordance with § 13.

An additional guarantee shall only exist for goods delivered by Ave + Edam if this has been expressly stated in the order confirmation for the respective article.

Ave + Edam does not warrant that the website will be uninterrupted, secure or error-free at all times.

§ 12 PRODUCT PICTURES ON THE WEBSITE

Although we try to present the products on the website without errors, there can always be deviations in the colors and design, so that we can

verwendeten Bildern unterscheiden. Da wir Naturprodukte verwenden und die Qualität sowie die Farbe dieser Produkte naturgemäßen Schwankungen unterliegen, können sich zudem von Produkt zu Produkt Unterschiede ergeben.

Die Verpackung der Kosmetika können sich ebenfalls in Farbe und Design von den Bildern auf der Website unterscheiden.

§ 13 HAFTUNG

Ave + Edam haftet unbeschränkt für durch sie, durch ihre gesetzlichen Vertreter oder durch die Erfüllungsgehilfen von Ave + Edam verursachte Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit (Personenschäden) sowie für alle vorsätzlich oder grob fahrlässig verursachten Schäden.

Ave + Edam haftet unbeschränkt bei arglistigem Verschweigen von Mängeln und bei Übernahme einer Beschaffenheitsgarantie.

Für sonstige Schäden haftet Ave + Edam nur, wenn eine vertragswesentliche Pflicht oder eine wesentliche vorvertragliche Pflicht verletzt wird. Wesentliche Vertragspflichten sind solche Verpflichtungen, die wesentliche Vertragsverpflichtungen des Kunden schützen, die ihm der Vertrag nach seinem Inhalt und Zweck gerade zu gewähren hat; wesentlich sind ferner

not guarantee this error-free display. The products supplied may therefore differ slightly from the images used. As we use natural products and the quality and colour of these products are subject to natural variations, there may also be differences from product to product.

The packaging of cosmetics may also differ in colour and design from the images on the website.

§ 13 LIABILITY

Ave + Edam shall be liable without limitation for damages caused by Ave + Edam, its legal representatives or vicarious agents resulting from injury to life, limb or health (personal injury) as well as for all damages caused intentionally or through gross negligence.

Ave + Edam shall have unlimited liability in the event of fraudulent concealment of defects and in the event that a guarantee of quality is assumed.

Ave + Edam shall only be liable for other damages if an essential contractual obligation or an essential pre-contractual obligation is breached. Material contractual obligations are those obligations which protect material contractual obligations of the customer which the contract has just to grant him according to its

solche Verpflichtungen, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertraut hat oder vertrauen darf, z.B. hat Ave + Edam dem Kunden die Sache frei von Sach- und Rechtsmängeln zu übergeben und das Eigentum an ihr zu verschaffen. In diesen Fällen ist die Haftung jedoch der Höhe nach auf die bei Vertragsschluss vorhersehbaren und vertragstypischen Schäden beschränkt.

Eine gesetzlich vorgeschriebene verschuldens-unabhängige Haftung sowie die Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes bleiben von der vorstehenden Haftungseinschränkung unberührt.

Ave + Edam haftet nicht für Verzögerungen oder Vertragsverletzungen, wenn die Verzögerung oder Verletzung durch höhere Gewalt verursacht wird und von Ave + Edam nicht zu vertreten sind. Ereignisse außerhalb des Einflussbereichs von Ave + Edam sind insbesondere Streik, Aussperrung oder sonstige industrielle Ereignisse, zivile Aufruhre, Invasionen, terroristische Angriffe oder Bedrohungen, Krieg oder Kriegsvorbereitungen, Feuer, Explosion, Sturm, Überschwemmung, Erdbeben, Erdbeben, Erdbeben, Epidemien oder andere Naturkatastrophen oder Ausfälle privater oder öffentlicher Telekommunikationsnetze, des Schienenverkehrs, der Seefracht, Luftfracht, Speditionen oder sonstiger öffentlicher oder privater Transporte.

Es können immer wieder technische Mängel oder andere mit der Nutzung des Internets in Zusammenhang stehende Mängel auftreten. Die Website kann daher nur so wie sie ist und nach Verfügbarkeit bereitgestellt werden. Eine Bereitstellung oder Verfügbarkeit wird nicht garantiert. Ebenso können wir dir nicht die Fehlerfreiheit, Aktualität, Richtig- und Vollständigkeit der Informationen garantieren, die auf unserer Ave + Edam Website enthalten sind.

content and purpose; also material obligations are those obligations the fulfilment of which enables the proper execution of the contract in the first place and on the observance of which the customer has relied or may rely regularly, e.g. Ave + Edam has to hand over the item to the customer free of material defects and defects of title and to procure ownership of it. In such cases, however, liability shall be limited to the amount of damages foreseeable and typical for the contract at the time of conclusion of the contract.

A statutory strict liability as well as the provisions of the Product Liability Act remain unaffected by the above limitation of liability.

Ave + Edam shall not be liable for delays or breaches of contract if the delay or breach is caused by force majeure and Ave + Edam is not responsible. Events outside Ave + Edam's sphere of influence include in particular strikes, lockouts or other industrial events, civil unrest, invasions, terrorist attacks or threats, war or preparations for war, fire, explosion, storm, flood, earthquake, landslide, epidemic or other natural disaster or failure of private or public telecommunications networks, rail transport, sea freight, air freight, freight forwarding or other public or private transport.

Technical defects or other defects in connection with the use of the Internet may occur again and again. The website can therefore only be provided as is and subject to availability. No provision or availability is guaranteed. Nor can we guarantee that the information contained on our Ave + Edam

§ 14 ANWENDBARES RECHT

Im Falle von Rechtsstreitigkeiten ist das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts anwendbar. Im Verkehr mit Endverbrauchern innerhalb der EU ist auch das Recht am Wohnsitz des Endverbrauchers anwendbar, sofern es sich zwingend um verbraucherrechtliche Bestimmungen handelt.

§ 15 GERICHTSSTAND

Sofern es sich beim Kunden um einen Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder um ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen handelt, ist Berlin der Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus Vertragsverhältnissen zwischen dem Kunden und Ave + Edam . Eine Gerichtsstandsvereinbarung für Verbraucher wird nicht getroffen.

§ 16 SALVATORISCHE KLAUSEL

Sollten eine oder mehrere Regelungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so bleiben die restlichen Regelungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen Regelungen treten die gesetzlichen Regelungen.

website is accurate, up-to-date, correct or complete.

§ 14 APPLICABLE LAW

In the event of legal disputes, the law of the Federal Republic of Germany shall apply to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods. In dealings with end consumers within the EU, the law of the end consumer's place of residence shall also apply, provided that it is mandatory to deal with consumer law provisions.

§ 15 PLACE OF JURISDICTION

If the customer is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law, Berlin shall be the place of jurisdiction for all disputes arising from contractual relationships between the customer and Ave + Edam . An agreement on the place of jurisdiction for consumers shall not be made.

§ 16 SEVERABILITY CLAUSE

Should one or more provisions of these General Terms and Conditions be invalid, the remaining provisions shall remain unaffected. The ineffective provisions shall be replaced by the statutory provisions.